

# Aste Nagusia 2024 Semana Grande Donostia / San Sebastián



Ondoko hauei esker Aste Nagusiaz gozatzen dugu:  
Disfrutamos de la Semana Grande gracias a:



18/70



Baita ere laguntzen dute:

También colaboran:



INSALUS.



# BADATOR ASTE NAGUSIA, FESTAZ BLAI

## UNA SEMANA GRANDE PARA DISFRUTAR

Uda sasoi betean, Aste Nagusiak eztanda egin du.

“Donostiarrok kaxkarinak”, dio esaera zaharrak. Gure hiriak badu lanerako bezalaxe, festarako sena. Errenterian dendari ziren *hiru damatxoen* modura, badakigu josten, baita ardoa neurriz, kopatxo bat, edateko tartetxo bat hartzen ere.

Gure hiria pozez, umorez eta bizipozez blaituko da datozen egunotan. Kale kantoi guztietau aurkituko dugu festara batzeko aitzakiaren bat.

Lehen kanoikadarekin batera, kolorez eta musikaz ziprztinduko da Donostia, eta festazale amorratuak garela (ozen) aldarrikatuko dugu. Kontzertuak, suak, gastronomía lehiaketak, kirol erronkak, gaueko ikuskizunak.... Ekintza eta jardueren zerrenda amai-gabea da, eta publiko eta zaletasun orok izango dute gozamenerako txokoa.

Beldurrik gabe, askatasunez, festaren ospakizunean ere, izan gaitzen arduratsu eta joka dezagun errespetuz ondokoarekin, gutako bakoitzaren irria izango baita guztion pozaren oinarri. Elkarrekin egingo dugu eta lortuko dugu Aste Nagusia guztion astea izatea.

En pleno verano, estalla la Semana Grande.

La sabiduría popular nos atribuye a los donostiarras un carácter “kaxkarina”. Nuestra ciudad tiene una bien merecida fama de gente trabajadora, pero también de saber divertirse. Al igual que las *hiru damatxoak* de la canción popular que trabajaban de comerciantes en Rentería, nos tomamos un rato para beber, con moderación, una copa de vino.

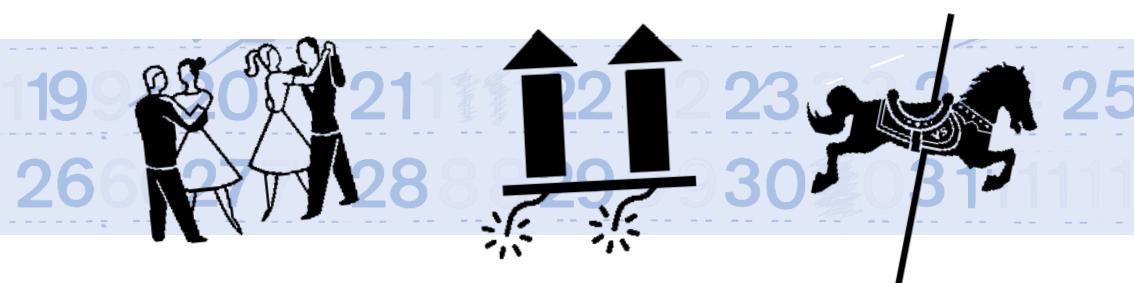
Durante los próximos días se van a extender la alegría, el humor y las ganas de vivir, y cada calle nos dará un motivo para unirnos a la fiesta.

La ciudad reivindica su derecho a la diversión desde el mismo momento en que suena el cañonazo, tiñendo de color y llenando de música la ciudad. Conciertos, fuegos, concursos gastronómicos, desafíos deportivos, espectáculos nocturnos.... La lista de actos programados es interminable, y todas y todos vamos a encontrar nuestro hueco para el disfrute.

Sin miedos, en libertad, seamos responsables y respetuosos con cualquiera, porque la sonrisa de cada uno de nosotros será el pilar de la alegría colectiva. Entre todas y todos lograremos que la Semana Grande sea, de verdad, una semana para disfrutar.

**Eneko Goia Laso**

Donostiako alkatea - Alcalde de Donostia / San Sebastián



## 9 Ostirala

### EGUN OSOAN ZEHAR

**ZURRIOLA STREET FOOD** Hainbat herrialdetako kalean kontsumitzeko eskaizta gastronomikoa. % 100 glutenik gabeko produktuak, hanburgesak, produktu beganoak, entsaladak eta gehiago...

**Food truck parte hartzialeak:** Cal Pastor, Casamitjana Food, Creperia School Bus, Fette, La Panchoneta, Gula, Hanna Vegan Food, La Factoria, La Rodante, Parrilla Argentina Mcanudos, Q Street, The Craftsman Food, Toto Chicken, Yon Wang Xef i Cuina.

**16:30-18:30**

ZARATARIK GABEKO BARRAKAK.



**20:30-22:00**

DJ ARTIE ESCOLAR Kursaaleko Erizainen plazan.

### 10 Larunbata

#### DONOSTIAKO KLASIOKA

Babeslea: Donostia Udalak

#### ZURRIOLA HIRIBIDEA

10:46 IRTEERA

14:43 HELMUGATIK 1GO IGAROALDIA

16:09 HELMUGATIK 2. IGAROALDIA (kontrako noranzkoak)

16:33 IRITSIERA

ORDUTEGIAK GUTXI GORABEHERAKOAK DIRA.

### EGUN OSOAN ZEHAR

**ZURRIOLA STREET FOOD** Hainbat herrialdetako kalean kontsumitzeko eskaizta gastronomikoa. % 100 glutenik gabeko produktuak, hanburgesak, produktu beganoak, entsaladak eta gehiago...

**Food truck parte hartzialeak:** Cal Pastor, Casamitjana Food, Creperia School Bus, Fette, La Panchoneta, Gula, Hanna Vegan Food, La Factoria, La Rodante, Parrilla Argentina Mcanudos, Q Street, The Craftsman Food, Toto Chicken, Yon Wang Xef i Cuina.

**8:00-19:00**

ASTE NAGUSIKO XIX. HONDARTZA BOLEIBOL TXAPELKETA Zurriolako hondartzan.

**09:30-14:00**

EUSKAL HERRIKO NEKAZAL PRODUKTUEN XI. AZOKA BEREZIA Loiola kalean. Haurrentzat tailerak egongo dira.

**15:00**

BELA ESTROPADEN ZEHARKALDIA badian, Paseo Berrian eta Zurriolan zehar. Irteera: Mollaberria.

**16:00**

ASTE NAGUSIKO XXIX. ESKU PILOTA TXAPELKETA: FINALAURREKOAK Trinitate plazan.

**18:00**

#### ERRALDOIAK ETA BURUHANDIAK

Erdialdean eta Parte Zaharrean. Irteera Larramendi kaletik.

**18:15**

#### GOAZEN KANOIKADARA!!

Trinitate plazatik.

**18:25**

#### KANOIKADAREN ERRITMOA!!

TAUPADA eta JOSELONTXOS taldeekin.

**19:00**

#### FESTA HASIERAKO KANOIKADA Alderdi Ederren.

**19:00**

JOSELONTXOS txaranga Parte Zaharrean.

**19:00**

TAUPADA BATUKADA Boulevardean eta Parte Zaharrean.

**19:00**

Musika Hamabostaldia "CARMEN", BIZET Euskadiko Orkestrarekin eta Easo Abesbatzarekin, opera Kursaal auditorioan.

**19:20**

HOLI FEST Josu Rodriguez Dj eta Lorea Intxausi. Boulevardean.

**20:30**

XLVII. TXISTULARI ALARDEA Konstituzio plazan.

**20:30-22:00**

DJ ARTIE ESCOLAR Kursaaleko Erizainen plazan.

**22:45**

SU ARTIFIZIALEN NAZIOARTEKO 59. LEHIAKETA Kontxako badian. PYROGENIE FEUERWERK (Alemania).

**23:30**

ZEZENSUZKOEN ENTZIERROA. Ibilbidea: Miramar, Andia, Hernani eta Boulevard.

**23:30-02:00**

KURSAAL GUNE ZABALA. FAN&GO, dantzaldia Kursaaleko Erizainen plazan.

**23:30**

STYLO orkestra, dantzaldia Easo plazan.

**23:30**

DONOSTIAKO MUSIKA ESKOLAKO BIG BAND Boulevardeko kioskoan.

**23:45**

AMPARANOIA & LOS ARTISTAS DEL GREMIO, fusio musika Tomas Alba plazan (Sagues).

## EGUN OSOAN ZEHAR

**ZURRIOLA STREET FOOD** Hainbat herrialdetako kalean kontsumitzeko eskaizta gastronomikoa. % 100 glutenik gabeko produktuak, hanburgesak, produktu beganoak, entsaladak eta gehiago...

**Food truck parte hartzialeak:** Cal Pastor, Casamitjana Food, Creperia School Bus, Fette, La Panchoneta, Gula, Hanna Vegan Food, La Factoria, La Rodante, Parrilla Argentina Mcanudos, Q Street, The Craftsman Food, Toto Chicken, Yon Wang Xef I Cuina.

**09:30-14:00**

**EUSKAL HERRIKO NEKAZAL PRODUKTUEN XI. AZOKA BEREZIA**  
Loiola kalean. Haurrentzat tailerak egongo dira.

**11:00-14:00/17:00-21:30**

**ESKULANGINTZA AZOKA**  
Boulevardean.

**08:00-19:00**

**ASTE NAGUSIKO XIX. HONDARTZA BOLEIBOL TXAPELKETA** Zurriolako hondartzan.

**11:30-14:30/15:30-20:30**

**PUZGARRIAK** Katalunia plazan (Gros).

**12:00-14:30/17:00-19:30**

**FELTRO TAILERRA** (4 urtetik gora), Maduixa Gorriaren eskuistik Boulevardean. 

**12:00**

**EUSKALDANTZA MUXIKOAK** Boulevardeko kioskoan. Musikariak: Jeiki Hadi Taldea.

**12:00**

**Hamabostaldia. Haurren Hamabostaldia. "EGIN PUTZ!"** Kursaal auditorioko foyerrean.

**12:45**

**Hamabostaldia. Órgano Zikloa. LORENZO GHIELMI** lesu elizan (Loiolako Erriberak).



**13:00-14:30**

**DJ ANDO** Kursaaleko Erizainen plazan.

**16:00**

**ASTE NAGUSIKO XXIX. ESKU**

**PILOTA TXAPELKETA: FINALAURREKOAK** Trinitate plazan.

**17:30**

**ZALDI LASTERKETAK. BEHORREN SARI NAGUSIA** Donostiako Hipodromoan.

**18:00**

**ERRALDOIKA ETA BURUHANDIAK** Zurriola pasealekuaren eta Gros auzoan. Abuztuaren 31 kaletik abiatuko dira.

**18:30**

**BEBÉS DE LA BULLA** Txaranga Parte Zaharrean eta Erdialdean.

**18:30**

**USTEKABE** txaranga Kontxa pasealekuaren eta Parte Zaharrean.

**19:00**

**BISITA GIDATUAK** kanoetan Urumea ibaien. Irteera: Txomin Enea parkeko ontziralekutik. Plaza mugatuak, izen-emateak online.



**19:30**

**IRUN HIRIA MUSIKA BANDA (GIPUZKOA)** Boulevardeko kioskoan. 

**20:00**

**ESKOLA DANTZA TALDEA, folklorea** Konstituzio plazan. 

**20:00**

**Musika Hamabostaldia. BACH COLLEGIUM JAPAN** Kursaal auditorioan.

**20:30-22:00**

**DJ ARTIE ESCOLAR** Kursaaleko Erizainen plazan.

**22:45**

**SU ARTIFIZIALEN NAZIOARTEKO 59. LEHIAKETA** Kontxako badian. PIROTECNIA DEL MEDITERRANEO (Valentzia). 

**23:30**

**ZEZENSUZKOEN ENTZIERROA.** Ibilbidea: Miramar, Andia, Hernani eta Boulevard.

**23:30-02:00**

**KURSAAL GUNE ZABALA. "URBANO DAY"**, Kursaaleko Erizainen plazan.

- KULUXKA KLAN
- AYVEE
- J LARGO+TRYDEAL+CELI
- SDL CLICK

**23:30**

**TSUNAMI orkestra, dantzaldia** Easo plazan.

**23:30**

**DEÑE, pop musika** Boulevardeko kioskoan.

**23:45**

**ESNE BELTZA, rock, reggae, ska... musika** Tomas Alba plazan (Sagues). 



## EGUN OSOAN ZEHAR

**ZURRIOLA STREET FOOD** Hainbat herrialdetako kalean kontsumitzeko eskaizta gastronomikoa. % 100 glutenik gabeko produktuak, hanburgesak, produktu beganoak, entsaladak eta gehiago...

**Food truck parte hartzialeak:** Cal Pastor, Casamitjana Food, Creperia School Bus, Fette, La Panchoneta, Gula, Hanna Vegan Food, La Factoria, La Rodante, Parrilla Argentina Mcanudos, Q Street, The Craftsman Food, Toto Chicken, Yon Wang Xef I Cuina.

**09:30-14:00**

**EUSKAL HERRIKO NEKAZAL PRODUKTUEN XI. AZOKA BEREZIA**  
Loiola kalean. Haurrentzat tailerak egongo dira.

**09:30**

**ABORDATZERA!!!** Baltsen muntaketa portuan.

**11:00**

**BARRENE.** Pilota-jokoa taldean, Trinitate plazan.

**12:00**

**AIFF AQUARIUMKO ITS FILM FESTIBALA.**  
“OZEANOAREN ETORKIZUNA” Dokumentala, IEO-CSIC. Sarrera doan, eserlekuak bete arte.

 **gaztelaniatz**

**12:30**

**BERTSOLARIAK** Easo plazan. Parte-hartzialeak: **Beñat Gaztelumendi**, Irantz Idoate, Oihana Iguaran eta Agin Laburu. Gai-jartzalea: **Unai Elizasu**.

 **euskaraz**

**13:00-14:30**

**DJ ANDO** Kursaaleko Erizainen plazan.

**15:30-20:30**

**PUZGARRIAK** Katalunia plazan. (Gros).



**16:00-19:00**

**FERIAKO JOKOEN**  
ZIRKUITUA Katalunia plazan.  


**17:00**

**ABORDATZERA!!!** Portutik irten eta Kontxako hondartzan lehorreratu.

**18:00**

**ERRALDOIETAK ETA BURUHANDIAK.** Erdialdean. Abuztuaren 31 kaletik abiatuko dira.

**18:30**

**GAUERDI txaranga** Erdialdean eta Parte Zaharrean.

**18:30**

**PASAI txaranga** Gros auzoan.

**19:00**

**BISITA GITATUAK** kanoetan Urumea ibaian. Irteera: Txomin Enea parkeko ontziralekutik. Plaza mugatuak, izen-emateak online.  


**19:00**

**76 ANTIGUAKO PILOTA TXAPELKETA.** Promesa maila binaka gizonezko eta elite maila binaka gizonezkoa Antiguako frontoian.

**19:30**

**FIRULETE ANTZERKIA** taldeak “Etxe sorginduaren misterioa” aurkeztuko du Katalunia plazan.



**19:30**

**ISCARIENSE MUSIKA-ELKARTEA** (VALLADOLID) Boulevardeko kioskoan. Babeslea: **Eroski**.  


**20:00**

**GOIZALDI DANTZA TALDEA,** folklorea Konstituzio plazan.  


**20:30-22:00**

**DJ ARTIE ESCOLAR** Kursaaleko Erizainen plazan.

**22:45**

**SU ARTIFIZIALEN NAZIOARTEKO 59. LEHIAKETA** Kontxako badian. UNIC FEUX D'ARTIFICE (Frantzia).  


**23:30**

**ZEZENSUZKOEN ENTZIERROA.** Ibilbidea: Miramar, Andia, Hernani eta Boulevard.

**23:30-02:00**

**KURSAAL GUNE ZABALA.** “DJ GAUA” Kursaaleko Erizainen plazan.

- DJ TROTI
- DJ ARRA

**23:30**

**LAKET,** dantzaldia Alfonso XIII plazan (Antigua).

**23:30**

**CAFÉ IRLANDES** orkestra, dantzaldia Easo plazan.

**23:30**

**MOON FIELDS TRIO “ZIMENA PARADISE”** emanaldiarekin, filmetako abestiak Boulevardeko kioskoan.

**23:45**

**BEN YART + Kiliki Frexko & Brava Showcase, dj’ak Tomas Alba plazan (Sagues).  
**



## EGUN OSOAN ZEHAR

**ZURRIOLA STREET FOOD** Hainbat herrialdetako kalean kontsumitzeko eskaaintza gastronomikoa. % 100 glutenik gabeko produktuak, hanburgesak, producto beganoak, entsaladak eta gehiago...

**Food truck parte hartzialeak:** Cal Pastor, Casamitjana Food, Creperia School Bus, Fette, La Panchoneta, Gula, Hanna Vegan Food, La Factoria, La Rodante, Parrilla Argentina Mcanudos, Q Street, The Craftsman Food, Toto Chicken, Yon Wang Xef I Cuina.

**09:30-14:00**

**EUSKAL HERRIKO NEKAZAL PRODUKTUEN XI. AZOKA BEREZIA**  
Loiola kalean. Haurrentzat tailerak egongo dira.

**10:30-14:00**

**ASTE NAGUSIKO BELA OPTIMISTEN 1. ZEHARKALDIA**  
Urumea ibaien. Irteera: J. A. Agirre Zubia. Plaza mugatuak, izen emateak online.

**12:00**

**AIFF AQUARIUMEKO ITSAS FILM FESTIBALA. CIMASUB Urpeko Zinemaren Nazioarteko Zikloa. Lan zinematografikoak aukeraketa Sarrera doan, eserlekuak bete arte.**



**13:00-14:30**

**DJ ANDO** Kursaaleko Erizainen plazan.

**15:30-20:30**

**PUZGARRIAK** Katalunia plazan (Gros).

**16:00-19:00**

**JOLAS GUNEA:** hockey, mini golf eta ping pong Katalunia plazan (Gros).

**17:30**

**BIZIKLETA FESTA.** Haurrentzako jaia Boulevardean.

# 13

## Asteartea

**18:00**

**ASTE NAGUSIKO VII. PAELLA LEHIAKETA**  
Katalunia plazan (Gros).

**18:00**

**ERRALDOIAK ETA BURUHANDIAK,** Amaran eta Loiolako Erriberrak auzoan. Larramendi kaletik abiaturako dira.

**18:30**

**JOSELONTXOS txaranga** Gros auzoan.

**18:30**

**DEIADAR txaranga** Erdialdean.

**18:30**

**Hamabostaldia. Tabakaleria Dantzan. MYRIAM PEREZ CAZABON** Tabakalerako patioan.

**19:00**

**76 ANTIGUAKO PILOTA TXAPELKETA.** Promesa maila binaka gizonezko eta elite maila binaka gizonezkoa Antiguako frontoian.

**19:30**

**TRINTXERPE MUSIKA BANDA "ILLUMBE" (GIPUZKOA)** Boulevardeko kioskoan.

**20:00**

**GERO AXULA DANTZA TALDEA,** folklorea Konstituzio plazan. Konstituzio plazan.

**20:00**

**Hamabostaldia. Tabakaleria Dantzan. MYRIAM PEREZ CAZABON** Tabakalerako patioan.

**20:00**

**Hamabostaldia. Musika Garaikideko Zikloa. SPANISH BRASS.** Kursaaleko erabilera anitzeko aretoak.

**20:30-22:00**

**SU ARTIFIZIALEN NAZIOARTEKO 59. LEHIAKETA** Kontxako badian. PIROTECNIA LÓPEZ (A Coruña).

**22:45**

**ZEZENSUZKOEN ENTZIERROA.** Ibilbidea: Miramar, Andia, Hernani eta Boulevard.

**23:30-02:00**

**KURSAAL GUNE ZABALA. "DJ GAUA"** Kursaaleko Erizainen plazan.

- DJ TINTZ
- DJ AITANA GRANDES

**23:30**

**MAGIA EN ZAPATILLAS** konpainiak aurkezen du "DesOrekatua" Alfonso XIII plazan (Antigua).

**23:30**

**AZABACHE orkestra, dantzaldia** Easo plazan.

**23:30**

**AIMAR, pop rock musika** Boulevardeko kioskoan.

**23:45**

**NIL MOLINER, pop musika** Tomas Alba plazan (Sagues).



## EGUN OSOAN ZEHAR

**ZURRIOLA STREET FOOD** Hainbat herrialdetako kalean kontsumizteko eskaizta gastronomikoa. % 100 glutenen gabeko produktuak, hanburgesak, produktu beganoak, entsaladak eta gehigao...

**Food truck parte hartzialeak:** Cal Pastor, Casamitjana Food, Creperia School Bus, Fette, La Panchoneta, Gula, Hanna Vegan Food, La Factoria, La Rodante, Parrilla Argentina Mcanudos, Q Street, The Craftsman Food, Toto Chicken, Yon Wang Xef I Cuina.

**09:30-14:00**

**EUSKAL HERRIKO NEKAZAL PRODUKTUEN XI. AZOKA BEREZIA** Loiola kalean. Haurrentzat tailerak egongo dira.

**11:00-14:00/17:00-21:30**

**ESKULANGINTZA AZOKA** Gabiltza artisau elkartearren eskuistik, Boulevardean.

**16:30-18:30**

**ZARATARIK GABEKO BARRAKAK.**



**11:00**

**NORDIC WALKING ZEHARKALDIA.** Irteera eta helmuga Katalunia plazan (Gros).

**11:00**

**BARRENE.** Pilota-jokoa taldean, Trinitate plazan.

**11:00**

**BISITA GIDATUAK** kanoetan Urumea ibaiaren. Irteera: Txomin Enea parkeko enbukaderotik. Plaza mugatuak, izen-emateak online.

**11:00-14:00**

**ITSAS HONDOA GARBITZEA ETA URPEKARITZA-BATAIOAK** Nautikoko terrazan.

**12:00-14:30/17:00-19:30**

**LARRUKZO TAILERRA** (Helduentzako), Luma tailerraren eskuikit Boulevardean.

**12:00-22:30**

**III. DANTZ POINT ASTE NAGUSIA,** dj'ak Miramar jauregian. Parte hartzen dute: Frances Be, Jan Jamamoto, Manci, Ope Loeb eta Sebastian Madd.

**12:00**

**AIFF AQUARIUMEKO ITSAS FILM FESTIBALA. "EN SOLITARIO".** Sarrera doan, eserlekuak bete arte.

gaztelaniza

**12:30**

**BERTSOLARIAK** Easo plazan. Parte-hartzialeak: Maider Arregi, Miren Artetxe, Nerea Elustondo eta Izarne Zelaia. Gai-jartzalea: Olatz Zuazubiskar. euskaraz

**13:00-14:30**

**DJ ANDO** Kursaaleko Erizainen plazan.

**15:30-20:30**

**PUZGARRIAK** Katalunia plazan (Gros).

**16:00-19:00**

**MAHAI JOKO HANDIAK** Katalunia plazan. euskaraz

**16:00-20:00**

**UR PARKE PUZGARRIA** Kursaaleko Zurriola terrazan.

**18:00**

**"ETXEKOEKIN SUKALDEAN"** III. GASTRONOMIA LEHIAKETA Elkano kalean.

**18:00**

**ERRALDOIAK ETA BURUHANDIAK**, Kontxa pasealekutik Antiguora (iritsiera 19:30/20:00). Abuztuaren 31 kaletik abiaturiko dira.

**18:30**

**ANTIGUA BAND** txaranga Erdialdean.

**19:00**

**Hamabostaldia. Tabakaleria Dantzan. HOTEL COLLECTIU ESCÉNIC** Tabakaleran. Ibiltaria (hasiera: eskailera nagusian).

**19:30**

**ZIRKA ZIRKUS** taldeak "Marietak" aurkeztuko du, zirku antzerkia Katalunia plazan (Gros). euskaraz

**19:30**

**SOS DEL REY CATÓCOREN UDAL MUSIKA BANDA (ZARAGOZA)** Boulevardeko kioskoan.

**19:30**

**SALBE NAGUSIA,** Koruko Andra Mariaren Basilikan, **DONOSTIAKO ORFEOIAIREKIN.**

**20:00**

**ALURR DANTZA TALDEA,** folklorea Konstituzio plazan.



## Asteazkena

**20:30-22:00**

**DJ ARTIE ESCOLAR** Kursaaleko Erizainen plazan.

**22:45**

**SU ARTIFIZIALEN NAZIOARTEKO 59. LEHIAKETA** Kontxako badian. **LUIGI DI MATTEO FIREWORKS** (Italia).

**23:30**

**ZEZENSUZKOEN ENTZIERROA.** Ibilbidea: Miramar, Andia, Hernani eta Boulevard.

**23:30**

**PASAI** txaranga Alde Zaharretik.

**23:30-02:00**

**KURSAAL GUNE ZABALA. KULTO KULTIBO,** rap-reggae musika Kursaaleko Erizainen plazan.

**23:30**

**AGIRREN orkestra, dantzaldia** Easo plazan.

**23:30**

**"MEXICO EN EL CORAZÓN"** NAZIOARTEKO MARIACHIA eta "MEXICO DE LUPITA" FOLKLORE BALLETA, maritzia Boulevardeko kioskoan.

**23:45**

**TOTALLY TINA!** Tina Turnerren tributoa Tomas Alba plazan (Sagues).

**23:45**

**FESTARA!!**

- AMARA**

Aitzol parkean (Usandizaga institutua): **Gotatzar** abesbatza.

- ANTIGUO**

Alfonso XIII plazan: Luberri abesbatza.

- PARTE ZAHARRA**

Koruko Ama Birjinaren plazan (Gaztelubide Elkartearren parean): Gaztelubideko abesbatza.



## EGUN OSOAN ZEHAR

**ZURRIOLA STREET FOOD** Hainbat herrialdetako kalean kontsumitzeko eskaaintza gastronomikoa. % 100 glutenik gabeko produktuak, hanburgesak, producto beganoak, entsaladak eta gehigabe...

**Food truck parte hartzialeak:** Cal Pastor, Casamitjana Food, Creperia School Bus, Fette, La Panchoneta, Gula, Hanna Vegan Food, La Factoria, La Rodante, Parrilla Argentina Mcanudos, Q Street, The Craftsman Food, Toto Chicken, Yon Wang Xef I Cuina.

**09:30-14:00**

**EUSKAL HERRIKO NEKAZAL PRODUKTUEN XI. AZOKA BEREZIA**  
Loiola kalean. Haurrentzat tailerak egongo dira.

**10:30-20:00**

ARTE AZOKA Boulevardean.

**11:00-14:00**

PUZGARRIAK Gaskonia plazan.

**11:00**

**PASEO BERRIKO LIV. IGERIALDIA**  
11:00: **haurrak.** Irteera kaiko kai-muturretik.  
12:00: **gainerako kategorik.** Irteera Zurriolako hondaratzatik. Kontxako hondarartzara iristea (La Perla parean) 12:30etik aurrera.

**11:00**

**ASTE NAGUSIKO VII. LEGATZA SALTSA BERDEAN LEHIAKETA**  
Matia kalean (Antigua).

**11:00**

**BIZIKLETA ETA PATINETAN JAIGIRO MARTXA.** Irteera eta helmuga Katalunia plazan (Gros).

**11:30-14:30/15:30-20:30**

PUZGARRIAK Katalunia plazan.

**11:30**

**BISITA GIDATUAK** kanoetan Urumea ibaian. Irteera: Txomin Enea parkeko enbarkaderotik.  gaztelaniaz

**12:00**

**ARKAITZ ANORGAKO DANTZARIAK**, ezpata dantza eta brokel dantza, folklorea. Parte Zaharreko kaleetan. Irteera: portutik. 12:30ean emanaldia Konstituzio plazan.

**12:00**

**TXIMELETAK txaranga** Antigua auzoan.

**12:00-14:00/16:00-20:00**

**UR PARKE PUZGARRIA**  
Kursaaleko Zurriola terrazan.  
**URETAKO TXIRRISTA**  
**ERRALDOIA** Kursaaleko Zurriola terrazatik.

**12:00**

**AIFF AQUARIUMEKO ITSAS FILM FESTIBALA. "PIRATEN BENETAKO ISTORIOA".** Sarrera doan, eserlekuak bete arte.  
 frantsesez, ingelesezko eta gaztelaniazko azpitituluekin

**13:00-14:30**

**DJ ANDO** Kursaaleko Erizainen plazan.

**16:00-19:00**

**EGURREZKO JOKU ERRALDOIAK:** nor da nor, jenga, hiru marran... Katalunia plazan.  euskaraz

**17:15**

**ZALDI LASTERKETAK URREZKO KOPA** Donostiako Hipodromoan.

**18:00**

**ERRALDOIKA ETA BURUHANDIKA,** Antigua auzoan. Irteera Alfonso XIII. plazatik

**18:30**

**GAUERDI txaranga** Erdialdean eta Parte Zaharrean.

**19:30**

**HODEI MAGOAK** aurkezten du "TUTTI-MAGIA", Aitzol parkean (Usandizaga institutoa-Amara)

 euskaraz 

**19:30**

**ROJO TELÓN** taldeak "Transir" aurkezten du, **pop zirkuko konzertu bisuala** Katalunia plazan.

 testurik gabe 

**19:30**

**URREZKO KOPA. AIZKOLARIAK** Trinitate plazan. 

**19:30**

**ZANGOZAKO UDAL MUSIKA BANDA (NAFARROA)** Boulevardeko kioskoan. 



**20:00**

**VOCES DEL EBRO**, jotak Konstituzio plazan. 

**20:30-22:00**

**DJ ARTIE ESCOLAR** Kursaaleko Erizainen plazan.

**22:45**

**SU ARTIFIZIALEN NAZIOARTEKO 59. LEHIAKETA** Kontxako badian. **PIROTECNIA VALENCIANA** (Valentzia). 

**23:30**

**ZEZENSUZKOEN ENTZIERROA.** Ibilbidea: Miramar, Andia, Hernani eta Boulevard.

**23:30-02:00**

**KURSAAL GUNE ZABALA. REGGAE GAUA** Kursaaleko Erizainen plazan.

- SISTA KATA
- MUXKER & DANTZALL SOUND

**23:30**

**LIVE COURT**, pop musika Aitzol parkean (Usandizaga institutoa-Amara)

**23:30**

**TROUBLE WOMAN**, pop-rock musika Alfonso XIII plazan (Antigua).

**23:30**

**IBAI BERRIAK** orkestra, dantzaldia Easo plazan.

**23:30**

**BIDE BATEZ**, erromeria Boulevardeko kioskoan.

**23:45**

**NOGEN**, folk-rock musika Tomas Alba plazan (Sagues). 



## EGUN OSOAN ZEHAR

**ZURRIOLA STREET FOOD** Hainbat herrialdetako kalean kontsumizteko eskaizta gastronomikoa. % 100 glutenik gabeko produktuak, hanburgesak, producto beganoak, entsaladak eta gehigako...

**Food truck parte hartzaleak:** Cal Pastor, Casamitjana Food, Creperia School Bus, Fette, La Panchoneta, Gula, Hanna Vegan Food, La Factoria, La Rodante, Parrilla Argentina Micanudos, Q Street, The Craftsman Food, Toto Chicken, Yon Wang Xef I Cuina.

**09:30-14:00**

**EUSKAL HERRIKO NEKAZAL PRODUKTUEN XI. AZOKA BEREZIA**  
Loiola kalean. Haurrentzat tailerak egongo dira.

**11:00-14:00/17:00-21:30**

**ESKULANGINTZA AZOKA**  
Boulevardean.

**16:30-18:30**

**ZARATARIK GABEKO BARRAKAK.**



**10:00-13:00**

**ASTE NAGUSIKO XXVIII. ARRANTZA LEHIAKETA,**  
MIGUEL ÁNGEL FERNÁNDEZEN  
OROIMENEZ, Urumea ibaian.

**12:00-14:30/17:00-19:30**

**ITSULAPIKOAK SORTZEN**  
(8 urtetik gorak), Hazi eta Heziren eskuistik Boulevardean.

**12:00**

**AIFF AQUARIUMEKO ITSAS FILM FESTIBALA. "TROUBLE. Lisa Andersen Surferaren istorioa".**  
Sarrera doan, eserlekuak bete arte.

**12:30**

**BERTSOLARIAK** Easo plazan. Partehartzaleak: Asier Azpiroz "Azpi", Ane Labaka, Maialen Lujanbio eta Manex Mujika. Gai-jartzalea: Iker Irriarte.



**13:00-14:30**

**DJ ANDO** Kursaaleko Erizainen plazan.

**15:30-20:30**

**PUZGARRIAK** Katalunia plazan (Gros).

**16:00-20:00**

**URETAKO TXIRRISTA**  
ERRALDOIA Kursaaleko Zurriola terrazatik.

**16:00**

**ASTE NAGUSIKO XXIX. ESKU PILOTA TXAPELKETA:**  
FINALAK Trinitate plazan.

**17:00-20:00**

**HAURRENTZAKO ESKRIMA**  
Igor Otaegi eskrima mausuren eskuistik, Katalunia plazan (Gros).

**17:00-20:00**

**ASTE NAGUSIKO I. BEGIHANDI BERE TINTAN LEHIAKETA**  
Aitzol parkean (Usandizaga institutoa - Amara).

**18:00**

**XXIX EGIAKO NAZIOARTEKO ESKUBALOI TXAPELKETA.**  
Gizezkoak: Logroño La Rioja - Limoges (Francia)  
Egiako kirolegian.

**18:00**

**ERRALDOIAK ETA BURUHANDIAK** Erdialdean. Abuztuaren 31 kaletik abiatuko dira.

**18:30**

**TXIMELETAK txaranga** Amara auzoan.

**19:00**

Hamabostaldia. Tabakalera Dantzari. JAVIER AROZENA Tabakalerako plazan.

**19:30**

Musika Hamabostaldia. Tabakalera Dantzari. Cía. MAL PELO Tabakalerako prisman.

**19:30**

**SERGIO ARROSPIDEK** "El síndrome del aguacate" aurkeztuko du. Monologoa Katalunia plazan (Gros).

**19:30**

**GORGOSEKO GATAKO MUSIKA BATASUNA (ALACANT)** Boulevardeko kioskoan.

**20:00**

**XXIX EGIAKO NAZIOARTEKO ESKUBALOI TXAPELKETA.**  
Gizezkoak: CD Bidasoa - Helvetia Anaitsasuna Egiako kirolegian.



**20:00**

**EREINTZA DANTZA TALDEA,** folklorea Konstituzio plazan.

**20:30-22:00**

**DJ ARTIE ESCOLAR** Kursaaleko Erizainen plazan.

**22:45**

**SU ARTIFIZIALEAREN NAZIOARTEKO 59. LEHIAKETA** Kontxako badian. PIROTECNIA VULCANO (Madrid).

**23:30**

**ZEZENSUZKOEN ENTZIERROA.** Ibilbidea: Miramar, Andia, Hernani eta Boulevard.

**23:30**

**Kitadelpare txaranga** Alde Zaharrean.

**23:30-02:00**

**KURSAAL GUNE ZABALA.** POP-ROCK MUSIKA GAUA Kursaaleko Erizainen plazan.

- SUPER CREMALLERAS
- DJ ARTIE

**23:30**

**BENGOA DJ** Aitzol parkean (Usandizaga institutoa-Amara).

**23:30**

**KAITING IN THE NIGHT,** bakarrizketa Alfons XIII plazan (Antigua).

**23:30**

**EUROSHOW** orkestra, dantzaldia Easo plazan.

**23:30**

**EIDER, pop musika** Boulevardeko kioskoan.

**23:45**

**LOS ZIGARROS,** rock musika Tomas Alba plazan (Sagues).



## EGUN OSOAN ZEHAR

**ZURRIOLA STREET FOOD** Hainbat herrialdetako kalean kontsumitzeko eskaiztua gastronomikoa. % 100 glutenik gabeko produktuak, hanburgesak, produktu beganoak, entsaladak eta gehiago...

**Food truck parte hartzaleak:** Cal Pastor, Casamitjana Food, Creperia School Bus, Fette, La Panchoneta, Gula, Hanna Vegan Food, La Factoria, La Rodante, Parrilla Argentina Mcanudos, Q Street, The Craftsman Food, Toto Chicken, Yon Wang Xef I Cuina.

**09:30-14:00**

**EUSKAL HERRIKO NEKAZAL PRODUKTUEN XI. AZOKA BEREZIA**  
Loiola kalean. Haurrentzat tailerak egongo dira.

**11:00-14:00/17:00-21:30**

**ESKULANGINTZA AZOKA**  
Boulevardean.

**10:30**

**PIRAGUISMOA.** Zeharkaldia Paseo Berritik eta Zurriolatik Pasaiako portuko sarreraino. Irteera eta helmuga Nautikoko ontziralekuun.

**11:00**

**ASTE NAGUSIKO XVII. MARMITAKO LEHIAKETA**  
Elkano kalean.

**11:30-14:30/15:30-20:30**

**PUZGARRIAK** Katalunia plazan (Gros).

**12:00-14:30/17:00-19:30**

**MAKRAKE TAILERRA** (8 urtetik gora), Sare Makramearen eskuiket Boulevardean.

 euskaraz

**12:00**

**AIFF AQUARIUMEKO ITSAS FILM FESTIBALA. "AQUARIUM",** Ezagutu Donostiaiko Aquariumeko erraiak. Sarrera doan, eserlekuak bete arte.  euskaraz

**13:00-14:30**

**DJ ANDO** Kursaaleko Erizainen plazan.

**17:00-20:00**

**HAURRENTZAKO ESKRIMA**  
Igor Otaegi eskrima maisuaren eskuiket, Katalunia plazan.

**17:00-19:00**

**TXIKI RALLY:**  
desafio-zirkuituak eta lagunarteko lehiaketak Katalunia plazan. 

**17:30**

**XXIX EGIAKO NAZIOARTEKO ESKUBALOI TXAPELKETA.**  
Gizenezko: Hirugarren eta Laugarren postua Egiako kiroldeginan.

**17:30**

**ERRALDOIAK ETA BURUHANDIAK,** Alde Zaharrean eta Erdialdean. Abuztuaren 31 kaletik abiatuko dira.

**18:30**

**IGELODOKO ETA ULIAKO HARRIA.** Harrisjatzaleak Trinitate plazan. 

**18:30**

**LOS BEBÉS DE LA BULLA**  
txaranga Erdialdean.

**19:30**

**XXIX EGIAKO NAZIOARTEKO ESKUBALOI TXAPELKETA.**  
Gizenezko: Txapelketaren Final Handia Egiako kiroldeginan.

**19:30**

**TOMAXEN ABENTURAK** taldeak "Azken Festa" aurkezten du, haurrentzat ikuskitzuna Katalunia plaza. 

**19:30**

**HAIZE BERRIAK SAKANAKO MUSIKA BANDA (NAFARROA)**  
Boulevardeko Kioskoan. 

**17**

**Larunbata**

**20:00**

**AGUR ERRALDOIA.**  
ERRALDOIAK ETA BURUHANDIEN  
KONPARTSAREN AGURRA  
Zuloaga plazan.

**20:00**

**Musika Hamabostaldia.**  
BUDAPEST FESTIVAL  
ORCHESTRA & PATRICIA KOPATCHINSKAJA Kursaal auditorioan.

**20:00-21:00**

**AGUR ASTEARÍ** Konstituzio Plazan La Union Artesanaren laguntzarekin. 

**20:30-22:00**

**DJ ARTIE ESCOLAR** Kursaaleko Erizainen plazan.

**22:45**

**SU ARTIFIZIALAK. AMAIERAKO IKUSKIZUN PIROMUSIKALA, OLEIRENSE PIROTEKNIA (Portugal)** eskuiket Kontxako badian. 

**23:30**

**ZEZENSUZKOEN ENTZIERROA.**  
Ibilbidea: Miramar, Andia, Hernani eta Boulevard.

**23:30**

**JOSELONTXOS txaranga** Parte Zaharrean.

**23:30-02:00**

**KURSAAL GUNE ZABALA.**  
ZATEKEEN, dantzaldia Kursaaleko Erizainen plazan.

**23:45**

**LA LA LOVE YOU, pop musika**  
Tomas Alba plazan (Sagues). 



**BARRAKAK PASEALEKU BERRIAN**  
**HAURRENTZAKO BARRAKAK GIPUZKOA PLAZAN**  
**ABUZTUAREN 9TIK 19RA ARTE**

**EGUN MERKEAK: ABUZTUAREN 9A ETA 19A**

**ZARATARIAK GABEKO EGUNAK: 9, 14, 16 ETA 19A. 16:30-18:30**

## **ANTZERKIA**

### **Abuztuaren 10ean 11n**

Saio bakarra 20:00etan.

“Divas, el poder de la música” Victoria Eugenia antzokian.  gaztelaniaz

### **Abuztuaren 10ean 11n**

Saio bakarra 20:00etan.

“Macho grita” Antzoki zaharrean.  gaztelaniaz

### **Abuztuaren 12tik 14ra**

Saio bakarra 20:00etan.

“Almacenados” Antzoki zaharrean.

 gaztelaniaz

### **Abuztuaren 15etik 17ra**

Saio bakarra 20:00etan.

“Óscarra Óscarrentzat” Antzoki zaharrean.

 euskaraz

### **Abuztuaren 14tik 17ra**

Saio bakarra 20:00etan.

“Prima facie” Victoria Eugenia antzokian.

 gaztelaniaz

## **ERAKUSKETAK**

### **HISTORIAREN ETXEA (Urgull mendia)**

[www.donostikultura.eus](http://www.donostikultura.eus)

Egunero, 11:30-19:00 (astearteak izan ezik).

“Donostiari Begira”. Donostiaren sorrerari eta garapenari buruzkoa.

### **KULTUR ETXEAK**

[www.donostikultura.eus](http://www.donostikultura.eus)

### **OKENDO Kultur Etxea**

Abuztuaren 23ra arte - Sirenak - Casey Laree.

Irailaren 4ra arte - Arrazoiaren eta

emozioaren artean - Xabier Obeso.

Irailaren 14ra arte - Biktimetatik Sheriotetara (Indian azidoarekin egindako erasoetatik bizirik atera diren emakumeen argazkiak).

### **AIETEKO Kultur Etxea**

Irailaren 8ra arte - Ilustratzailearen txokoa - Raquel Samitier.

Irailaren 15era arte - Hemingway & Euskal Herria.

### **EUSKAL ITSAS MUSEOA**

[www.itsasmuseoa.eus](http://www.itsasmuseoa.eus)

Asteartetik larunbatera: 10:00-19:00 h

### **Abuztuaren 25a arte**

“Itsas-Geruzak”.

### **SAN TELMO MUSEOA**

[www.santelmomuseoa.eus](http://www.santelmomuseoa.eus)

Asteartetik igandera, 10:00-20:00 / Astelehenetan itxita jaiegunetan eta zubiak izan ezik.

### **IGANDEAN, ASTEAKENEAN, OSTIRALEAN ETA LARUNBATEAN:**

#### **Abuztuak 11, 14, 16 eta 17.**

DONOSTIAKOERRALDOIEN KONPARTSA  
MUSEOKO KLAUSTROAN IKUSGAI.

### **Abuztuaren 25a arte**

“Makurtu” - Xare Alvarez Berakoetxea.

### **Irailaren 29a arte**

“Elkarrikzeta Bat: Chillida eta Arteak. 1950-1970”.

### **TABAKALERIA**

[www.tabakalera.eu](http://www.tabakalera.eu)

Asteartetik igandera: 12:00-14:00/16:00-20:00

### **Abuztuaren 25a arte - SITU-AKZIOAK**

María Jerez.

### **Irailaren 8a arte - SOINU INSTALAZIOA**

Scala. Resonating Sculpture IX.

### **Urriaren 6a arte - TOPALEKUAK -**

Hainbat egile

Eduardo Chillidaren lanaren irakurketa egin asmo duen erakusketa, praktika artistiko garaikidektik abiatuta.



**2024ko Aste Nagusiko egitaraua  
guzti hauei esker egin da**

**Gracias por vuestra aportación  
al programa de la Semana Grande 2024**

18/70 • **AFADE** • Alde Zaharra KE • **Amara Berri**  
**Auzo Elkartea** • Antiguako Pilotazaleok • **Aquarium**  
**Donostia/San Sebastián** • **APSAS** • **Argazkilari**  
**Elkartea** • Arrauning • **Aste Nagusiaren boluntario**  
taldea • **BCC Culinary Club** • **Behemendi** • **Bera**  
**Bera Patin Eskola** • **Bera Bera RT** • **BM** • **Cofradía**  
**Vasca de Gastronomía** • **Coro de Gaztelubide** • **DK** •  
**Donosti Roller** • **Egia Eskubaloia** • **El Diario Vasco** •  
**Eroski** • **Euskaltel** • **FCC** • **Fortuna KE** • **Frigo** •  
**Gabiltza** • **Garbera** • **Gaztelubide Elkartea** •  
**Gipuzkoako Arrantza Federazioa** • **Gipuzkoako**  
**Artisten Elkartea** • **Goratzar abesbatza** • **Herridantza**  
**DTE** • **Inguruko DB Txirrindularitza Kluba** • **Insalus** •  
**Itxas Gain Elkartea** • **Itzurun Elkartea** • **Jaiak Abant**  
**KE** • **Luberri abesbatza** • **Nestle** • **Nordic Walking**  
**Donostia** • **Real Club Náutico de San Sebastián** •  
**SuperAmara** • **Taupada Batukadak** • **Unión Artesana**  
• **Zezensuzko koadrila**



# Erasoen aurrean **ERANTZUN** dezagun

## Zer egin eraso bat ikusten baduzu?

- ▲ **Joan eta galdeitu** laguntzarik behar duen. Emakumeak berak erabakiko du beti lagunza nahi duen edo ez.
- ▲ **Entzun** enpatia handiz. Ez jarri zalantzan kontatzen dizuna, ez epaitu eta ez errudun sentiarazi. Errespetatu haren nahia eta jakinarazi ez dagoela bakarrik
- ▲ **Lagundu eta informatu.** Lagunza nahi izanez gero, arreta-telefonoen berri eman edota lagunza bila joaten lagundi. Bere eskubidea da, baita salatu nahi ez badu edo bere egoera administratiboa irregularra bada ere. Ez utzi bakarrik inoiz.

## Eraso sexisten aurkako informazio eta lagunza gunea

### **Bulebarrean** **Abuztuaren 10tik 17ra**

Eguerdiko 13:00etatik  
goizeko 10:00etara etenik gabe.

### **Telefonoak · Teléfonos**

- ▲ **SOS DEIAK:** 112 (24 ordu / horas)
- ▲ **UDALTZAINGOA · GUARDIA MUNICIPAL:** 092 (24 ordu / horas)
- Informazioa/arreta nahi bada · Si se desea información/atención:**
- ▲ **SATEVI:** 900 840 111 (24 ordu / horas)
- ▲ **Gizarte Ekintza · Acción Social:** 943 481 400 (as - os / l - v 9:00-14:00)
- ▲ **Donostiako Emakumeen Etxea:** 943 483 470 (as - os / l - v 10:00-21:00)

# **RESPONDAMOS** ante las agresiones

## ¿Qué hacer si presencias una agresión?

- ▲ **Acércate** a la mujer y **pregúntale** si necesita ayuda. Ella decidirá si la quiere o no.
- ▲ **Escucha** con mucha empatía. No cuestiones lo que te cuenta, ni juzgues, ni culpabilices. Respeta su deseo y hazle saber que no está sola.
- ▲ **Ayuda e informa.** Si desea ayuda, infórmale de los teléfonos de asistencia y/o acompáñala. Es su derecho, incluso si no quiere denunciar o su situación administrativa es irregular. No la dejes sola.

## Espacio de información y apoyo contra las agresiones sexistas

### **Boulevard** **Del 10 al 17 de agosto**

De 13:00h a 10:00h  
ininterrumpidamente.



DONOSTIA  
SAN SEBASTIÁN  
Berdintasuna  
Igualdad

ezezetzda.eus  
noesno.com

#noesno  
#festetanereaske

# la DIECLOCHO SETENTA

Barra batzuengan  
kupelen EKOIZPEN  
MUGATUA izaten  
hasi zeng...

